



Bikepacking Tasche mit Contour Sattel Adapter

EN Bikepacking bag with Contour Saddle Adapter

FR Sacoche de Bikepacking avec Adaptateur Contour Selle

Bikepack X Compact Waterproof



4 kg max.



2 point fixation



quick release system



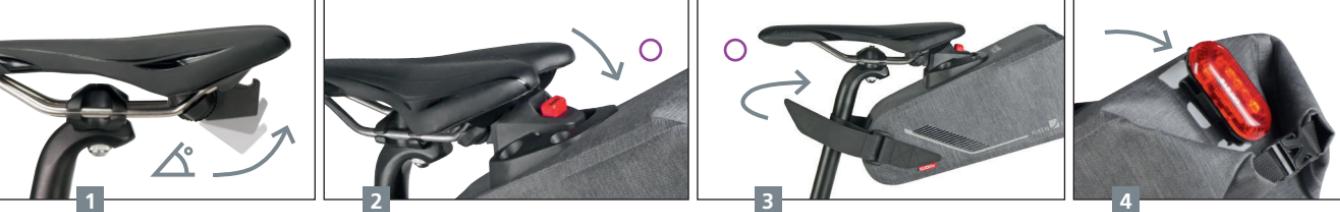
inclusive

RIXEN & KAUL GmbH
Limminghofer Str. 9
D-42699 Solingen
Germany



C0304 8/22





Kompakte, wasserdichte Bikepacking Satteltasche, die ohne lästiges Verzurren blitzschnell montiert und wieder abgenommen werden kann. Das Packvolumen lässt sich durch den praktischen Rollverschluss zwischen 4,5 und 6,5 L variieren, so dass der Inhalt im gepolsterten Hauptfach vor Verrutschen geschützt ist. Durch den zweiten Befestigungspunkt an der Sattelstütze ist die Tasche bis maximal 4 kg belastbar.

EN Compact, waterproof bikepacking saddlebag that can be mounted and removed in a flash without needing to fasten countless straps. The volume can be varied by the practical roll closure between 4,5 and 6,5 L, so that the contents in the padded main compartment are protected from slipping. The second fixing point on the seat post allows for the bag a maximum load of 4 kg.

FR Sacoche compacte et étanche, qui peut être montée et démontée en quelques secondes, sans avoir besoin de fixer de nombreuses sangles. Le volume de rangement peut être modifié par la fermeture à enroulement pratique entre 4,5 et 6,5 L, de sorte que le contenu du compartiment principal rembourré est protégé contre le glissement. Le deuxième point de fixation sur la tige de la selle permet au sac de supporter une charge maximale de 4 kg.

[1] Adapter gemäß Anleitung in der höchsten Winkel-Einstellung am Sattel montieren. [2] Die Tasche einfach am Contour Sattel Adapter anklicken. [3] Klettband um die Sattelstütze legen, durch Schnalle führen, stramm ziehen und um die Sattelstütze herum fixieren. [4] Dreiseitige Reflektoren sorgen für bessere Sichtbarkeit. Hinten bietet sich zusätzlich noch die Möglichkeit, ein Batterielicht zu fixieren.

EN [1] Mount the adapter in the highest angle on the saddle according to the instructions. [2] Simply click the bag onto the Contour Saddle Adapter. [3] Lay Velcro around the seat post, pass through buckle, pull tight and fix it around the seat post. The bag sits securely without swinging. [4] Reflectors on 3 sides provide better visibility. The rear reflector offers the additional option of fixing a battery light.

FR [1] Montez l'adaptateur à l'angle le plus élevé sur la selle en suivant les instructions. [2] Cliquez simplement le sac sur l'Adaptateur Contour Selle. [3] Placez le Velcro autour de la tige de selle, passez dans la boucle, tirez et fixez-le autour de la tige de selle. Le sac se fixe en toute sécurité sans se balancer. [4] Des réflecteurs sur 3 côtés assurent une meilleure visibilité. Le réflecteur arrière offre la possibilité supplémentaire de fixer une lampe.

49 x 18 x 15cm, 400g, 4,5 - 6,5L, 4 kg max.